



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 5.10.2011
KOM(2011) 617 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland)

{SEK(2011) 1146 endelig}

BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 9. juni 2010 indgav Irland ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i 1 482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("opførelse af bygninger")³ i NUTS II-regionerne Border, Midlands and Western (IE01) og Southern and Eastern (IE02) i Irland. Disse to sammenhængende regioner omfatter hele den irske stat.

Dette er en ud af tre ansøgninger, som alle vedrører bygge- og anlægssektoren i Irland. De to øvrige ansøgninger vedrører støtte til afskedigede arbejdstagere i NACE (rev. 2) hovedgruppe 43 ("bygge- og anlægsvirksomhed, som kræver specialisering") og 71 ("arkitekt- og ingeniørvirksomhed; teknisk afprøvning og analyse").

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2010/019
Medlemsstat	Irland
Artikel 2	litra b)
Berørte virksomheder	1 482
NUTS II-regioner	Border, Midlands and Western (IE01) Southern and Eastern (IE02)
NACE (rev. 2) hovedgruppe	41 ("Opførelse af bygninger")

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder, EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

Referenceperiode	1.7.2009 – 31.3.2010
Startdato for de individualiserede tilbud	1.7.2009
Ansøgningsdato	9.6.2010
Afskedigelser i referenceperioden	4 866
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	3 205
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	18 245 633,73
EGF-implementeringsomkostninger ⁴ i EUR	1 277 195,15
EGF-implementeringsomkostninger i procent	6,5
Samlet budget (EUR)	19 522 828,88
EGF-støtte (65 %) i EUR	12 689 838

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 9. juni 2010 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden indtil den 17. juni 2011.
2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at etablere en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise anfører Irland, at den internationale finansielle og økonomiske krise begyndte med krisen på subprimerealkreditmarkedet i USA i midten af 2007, som hurtigt spredte sig til finansmarkederne. Irland, der er en lille eksportorienteret økonomi, led under kreditstramningens virkninger på landets største handelspartnere på et tidspunkt, hvor verdensøkonomien blev ramt af efterkrigstidens værste krise. Kreditstramningen fik alvorlige konsekvenser for bankerne i Irland med yderligere indvirkning på realkreditlån og byggeaktiviteten i landet til følge.
4. Beskæftigelsen i den førhen ekspanderende byggesektor faldt kraftigt. Irland havde haft kraftig aktivitet i byggesektoren, hvor boliginvesteringerne nåede op på 11 % af BNP i 2006, mens det langsigtede EU-gennemsnit for boliginvesteringer udgjorde ca. 6 % af BNP. Da krisen brød ud, faldt antallet af ansatte i den irske bygge- og anlægssektor fra 12,25 % i fjerde kvartal 2007 til 9,2 % i første kvartal 2009 og 6,25 % i tredje kvartal 2010. Mange af afskedigelserne i sektoren skyldtes lukning af

⁴ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

arbejdsgivervirksomheden som følge af bl.a. likvidation, tvangsadministration, nedlægning, insolvens, kontraktudløb og konkurs.

5. Efter et tiår med lav arbejdsløshed (4 % - 6 %) blev ledigheden i bygge- og anlægssektoren mere end seksdoblet mellem andet kvartal 2007 og andet kvartal 2009. I midten af 2009 var hver tredje bygge- og anlægsarbejder arbejdsløs. Dette skal ses i forhold til den samlede ledighed på landsplan, der på dette tidspunkt var på 12,4 %. Når det gælder undersektorer inden for bygge- og anlægsvirksomhed, var den absolutte arbejdsløshed i fjerde kvartal 2009 størst inden for undersektorerne opførelse af bygninger (NACE (rev. 2) hovedgruppe 41) og bygge- og anlægsvirksomhed, som kræver specialisering (NACE (rev. 2) hovedgruppe 43). I andet kvartal 2009 udgjorde ledigheden i disse undersektorer næsten 40 %.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra b)

6. Irland indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på ni måneder inden for erhverv i den samme NACE (rev. 2)-hovedgruppe i en eller to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau i en medlemsstat.
7. Der er ifølge ansøgningen tale om 4 866 afskedigelser i 1 482 virksomheder i NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("opførelse af bygninger")⁵ i NUTS II-regionerne Border, Midlands and Western (IE01) og Southern and Eastern (IE02) i referenceperioden på ni måneder fra 1. juli 2009 til 31. marts 2010. Antallet af afskedigelser blev beregnet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, stk. 2, første led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Redegørelse for afskedigelsesernes uforudseelighed

8. De irske myndigheder anfører, at regeringer, finansinstitutter og eksperter verden over ikke forudså den internationale finansielle og økonomiske krise, og de mange små og mellemstore virksomheder (SMV'er) i bygge- og anlægssektoren i Irland kunne ikke have forudset, i hvilket omfang krisen ville påvirke deres egne virksomheder.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

9. Ansøgningen vedrører 4 866 afskedigelser i 1 482 virksomheder spredt ud over de to sammenhængende regioner, der tilsammen udgør hele den irske stat. Næsten 80 % af virksomhederne findes i regionen Southern and Eastern (IE02), mens de resterende 20 % er etableret i regionen Border, Midlands and Western (IE01). Af de 4 866 afskedigede arbejdstagere er 3 205 omfattet af nedenstående støtteforanstaltninger.

Region	Antal virksomheder	Antal afskedigelser
--------	--------------------	---------------------

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder, EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

Border, Midlands and Western (IE01)	409	1 008
Southern and Eastern (IE02)	1 072	3 857
Ikke relevant	1	1
I alt	1 482	4 866

Den samlede fortegnelse over virksomheder, der er nævnt i ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland, findes i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene, som ledsager dette forslag.

10. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	2 945	91,89
Kvinder	260	8,11
EU-borgere	3 205	100,00
Ikke-EU-borgere	0	0,00
15-24-årige	389	12,14
25-54-årige	2 345	73,17
55-64-årige	391	12,20
Over 64 år	80	2,50

11. Der er ingen arbejdstagere med langvarige sundhedsproblemer eller handicap i denne gruppe.

12. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Kategori	Antal	Procent
Lovgivere, højtstående embedsmænd og virksomhedsledere	225	7,02
Ekspertter/akademikere	253	7,89
Teknikere og fagfolk	301	9,39
Kontoransatte	76	2,37
Personale inden for service, salg og markedsføring	8	0,25
Faglærte arbejdere i landbrug og fiskeri	1	0,03
Arbejdere inden for håndværk og lignende erhverv	889	27,74
Anlægs- og maskinoperatører og samlebandsarbejdere	255	7,96
Elementær beskæftigelse	1 052	32,82
Ikke relevant	145	4,52

13. Ud af det samlede antal afskedigede arbejdstagere kan antallet af arbejdstagere, som er tiltænkt støtte, ændre sig afhængigt af resultatet af de individuelle samtaler med de afskedigede arbejdstagere. 669 af de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, er afskedigede lærlinge, hovedsageligt unge mænd i alderen op til 25 år med særlig stor risiko for at havne i arbejdsløshed på mellemlang sigt eller endog i langtidsarbejdsløshed.

14. I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har de irske myndigheder bekræftet, at man på de forskellige stadier af anvendelsen af og specielt adgangen til EGF har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interesser

15. Ansøgningen omfatter hele den irske stat, som er opdelt i to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau. Ca. 80 % af de berørte arbejdstageres tidligere arbejdsgivere var etableret i regionen Southern and Eastern, hvor de to største byer, Dublin og Cork, er beliggende. Dette kunne tyde på, at den anden NUTS II-region (Border, Midlands and Western) er blevet mindre påvirket, men korte pendlingstider og pendlingsafstande, arbejdstagernes villighed til at rejse og et større antal byggeprojekter i byerne gør det sandsynligt, at mange arbejdstagere bosat i regionen Border, Midlands and Western pendler dagligt til deres arbejdsplads i regionen Southern and Eastern eller flytter.
16. Irland havde en af verdens mest globaliserede og dynamiske økonomier med meget stærke forbindelser inden for udenrigshandel og udenlandske investeringer frem til ca. 2008. Fra og med fjerde kvartal 2008 og første kvartal 2009 faldt den økonomiske vækstrate dog betydeligt, og denne udvikling er fortsat. Med et fald i BNP på 3 % i 2008 blev Irland kraftigt berørt af den internationale finansielle og økonomiske krise. Hele den irske arbejdsstyrke gennemgår strukturelle ændringer, hovedsageligt som følge af sammenbruddet i bygge- og anlægssektoren og banksektoren.
17. Beskæftigelsen steg dog i 2009 i IKT-sektoren med beskedne stigninger også i transport-, fødevarer- og sundhedssektoren. Derudover steg beskæftigelsen i energisektoren (gas og elektricitet) som følge af dereguleringen og væksten i sektoren for vedvarende energi.
18. Udbuddet af arbejdskraft overstiger generelt efterspørgslen, men inden for visse områder er der mangel på kvalificeret arbejdskraft. Dette gælder dog et begrænset antal stillinger, som normalt er forbeholdt specialister, f.eks. elektronikingeniører med ekspertise inden for højspændingsnet, ledelsespersonale såsom IKT-projektledere, nicheområder (f.eks. telefonsalg, hvor der kræves gode fremmedsprogskundskaber) og specifikke kvalifikationskombinationer (f.eks. IKT-personale med færdigheder inden for virksomhedsudvikling).
19. Ministeriet for uddannelse og kvalifikationer (Department of Education and Skills) er ansvarligt for udformningen af den nationale beskæftigelses- og uddannelsespolitik og national finansiering. Det operationelle ansvar ligger hos den nationale uddannelses- og beskæftigelsesmyndighed Foras Áiseanna Saothair (FÁS). Gennem et netværk med 66 kontorer og 20 uddannelsescentre tilbyder FÁS uddannelses- og beskæftigelsesprogrammer, herunder lærlingeuddannelser, en rekrutteringstjeneste for arbejdssøgende og arbejdsgivere, en rådgivningstjeneste for erhvervslivet og støtte til lokale virksomheder.

Derudover er ministeriet for uddannelse og kvalifikationer ansvarligt for udformningen af politikker og finansieringen af det offentlige videre- og

efteruddannelsessystem i Irland. Det operationelle ansvar for videreuddannelse ligger (for lavere uddannelsesniveauer) hos erhvervsuddannelsesudvalgene (Vocational Education Committees – VECs) for så vidt angår voksenundervisning. Det offentligt finansierede system for videregående uddannelser omfatter 7 universiteter og 13 teknologiinstitutter. Higher Education Authority (HEA), der hører under ministeriet for uddannelse og kvalifikationer, står for finansieringen af disse institutioner. Teknologiinstitutterne indgår i et tæt samarbejde med FÁS, når det gælder lærlinguddannelse.

20. De 35 erhvervsråd (City and County Enterprise Boards – CEBs), der hører under erhvervs-, handels- og innovationsministeriet (Department of Enterprise, Trade & Innovation), yder støtte til lokale mikrovirksomheder med højst 10 ansatte.
21. Ministeriet for social beskyttelse (Department of Social Protection) fastlægger politikker for social beskyttelse og administrerer og forvalter lovbestemte og ikke-lovbestemte ordninger og tjenester. Det yder også støtte i forbindelse med jobsøgning og beskæftigelse, bl.a. virksomheds-/iværksætterstøtte.
22. Endelig findes der et antal private udbydere af videregående uddannelser, som kan tilbyde de tidligere ansatte i bygge- og anlægssektoren uddannelsesmuligheder, der kan finansieres af FÁS gennem bestemte støtteordninger.
23. Fagforeninger, brancheorganisationer, lokale politiske repræsentanter, lokale og regionale udviklingsorganer, lokale partnerskaber og lokale erhvervsråd er nogle af de mange andre berørte parter.

Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

24. Efter en kraftig afmatning i bygge- og anlægsaktiviteterne i Irland i 2008 faldt beskæftigelsen i bygge- og anlægssektoren fortsat i 2009 og 2010. OECD's arbejdsstyrkestatistikker (Labour Force Statistics - MEI) viser, at Irland oplevede et fald i beskæftigelsen i bygge- og anlægssektoren på 19 % i perioden fra tredje kvartal 2009 til første kvartal 2010, det største fald i beskæftigelsen i denne sektor for samtlige OECD-lande⁶.
25. Den samlede beskæftigelse i bygge- og anlægssektoren (alle hovedgrupper i NACE (rev. 2)), som andel af den samlede beskæftigelse på landsplan, faldt fra 12,8 % i slutningen af andet kvartal 2007 til 6,9 % i slutningen af første kvartal 2010. Beskæftigelsen inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 faldt med 11 900 (16,6 %) mellem slutningen af andet kvartal 2009 og første kvartal 2010. I slutningen af første kvartal 2010 lå arbejdsløshedsprocenten for samtlige arbejdstagere inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 på 39,9 % og var således over tre gange højere end arbejdsløshedsprocenten på landsplan, som var på 12,9 %.
26. I de seneste år har bygge- og anlægssektoren stået for over 8 % af BNP, hvilket er betydeligt højere end gennemsnittet på 4-6 % for OECD-landene. Faldet i efterspørgslen efter bygge- og anlægsvirksomhed og heraf følgende afskedigelser har åbenbare negative konsekvenser i form af tab af direkte lønindkomst, færre indtægter

⁶ OECD Labour Force Statistics (MEI), første kvartal 2010.

i statskassen gennem indkomst- og selskabsskatter, øgede socialsikringsudgifter til de nyligt arbejdsløse, nedgang i efterspørgslen efter varer og tjenesteydelser fra leverandører til branchen, inklusive den store gruppe af selvstændige underleverandører, færre investeringer og/eller leje af nye maskiner og nyt udstyr. Derudover vil nedgangen i de opsagte bygge- og anlægsarbejderes sekundære forbrugsrelaterede udgifter få konsekvenser for alle økonomiske sektorer.

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene

27. Irland foreslår en pakke af foranstaltninger til støtte for de afskedigede arbejdstagere, der er opbygget omkring seks søjler: Erhvervsvejledning, uddannelsesprogrammer og tilhørende uddannelsesstøtte, uddannelse på og uden for arbejdspladsen samt støtte til afskedigede lærlinge, programmer for erhvervsrettet uddannelse/sekundæruddannelse og indkomststøtte, virksomhedsstøtte/støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed og videregående uddannelse og indkomststøtte:

- Erhvervsvejledning: Denne søjle består af personlig erhvervsrådgivning og -vejledning for størsteparten af de afskedigede arbejdstagere med henblik på at nå frem til en aftale om de foranstaltninger, der skal træffes for at finde beskæftigelse. Foranstaltningerne omfatter ikke blot uddannelse, men også støtte gennem gruppevejledning, jobklubber og uddannelsesalternativer.
- Uddannelsesprogrammer og tilhørende uddannelsesstøtte: FÁS-kurser dækker mange forskellige relevante områder såsom vedvarende energi, miljøvenlige og bæredygtige energiteknologier og -strukturer og forvaltning af miljøet. Der forfølges en strategi til forbedring af de ledige bygge- og anlægsarbejderes færdigheder og kvalifikationer, således at de kan få arbejde inden for disse områder i vækst. Personer, der deltager i FÁS-kurser på fuld tid, er berettiget til et uddannelsesstipendium i stedet for socialsikringsydelse. Der ydes i givet fald støtte til deltagelse i private uddannelser, som ikke tilbydes af eller gennem FÁS. Specifikke praktikant-, erhvervspraktik- og lokalt orienterede uddannelsesprogrammer vil eventuelt indgå i uddannelsesforanstaltningerne.
- Uddannelse på og uden for arbejdspladsen samt støtte til afskedigede lærlinge: Formålet med denne søjle er at give de 669 eksisterende lærlinge mulighed for at afslutte deres lærlingeuddannelser. Den almindelige lærlingeuddannelse består af syv moduler, hvor lærlingen skiftevis er i praktik på arbejdsstedet (moduler med ulige numre) og uden for arbejdsstedet (moduler med lige numre). Ved hjælp af denne foranstaltning støttes ansættelsen af afskedigede lærlinge i løbet af de obligatoriske moduler 3, 5 og 7 på arbejdsstedet, ligesom lærlingene modtager undervisning og indtægtsstøtte i modul 2, 4 og 6 samt undervisning på uddannelsescenter, bedømmelse og indtægtsstøtte som delvis erstatning for lærlingeuddannelsens sidste modul 7 på arbejdsstedet.
- Programmer for erhvervsrettet uddannelse/sekundæruddannelse og indkomststøtte: Der er en stigende erkendelse af, at opkvalificering er afgørende for at sikre beskæftigelsen i de kommende år. Arbejdsløse bygge- og anlægsarbejdere, som for blot få år siden ikke havde overvejet at vende tilbage til skolebænken, indser derfor i stigende grad, at de er nødt til at videreudanne sig

for at forbedre mulighederne for beskæftigelse. Det er fastslået, at afskedigede bygge- og anlægsarbejdere, hvoraf mange er teknisk højt kvalificerede, ser realistisk på situationen og er villige til at overveje andre karrieremuligheder uden for bygge- og anlægssektoren. De er således klar over manglerne i deres uddannelse og er positive over for vejledning i, hvordan disse mangler kan afhjælpes. I denne forbindelse foreslås der flere muligheder, som omfatter erhvervsuddannelsesudvalgene, Post Leaving Certificate courses (eftergymnasial uddannelse), Vocational Training Opportunities Schemes (programmer for erhvervsuddannelse), Intensive Tuition in Adult Basic Education (intensiv grundlæggende voksenuddannelse) og Back to Education Initiative (initiativ vedrørende tilbagevenden til uddannelsessystemet). Mange af disse programmer fører til godkendte kvalifikationer, der er anerkendt både nationalt og internationalt.

- Virksomhedsstøtte/støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed: Organer for virksomhedsstøtte såsom City and County Enterprise Boards (CEBs) vil markedsføre de forskellige former for støtte, der findes for afskedigede arbejdstagere, som overvejer at starte egen virksomhed, f.eks. gennem informationsworkshopper, messer og roadshows og andre pr-aktiviteter. Der ydes støtte i tilfælde, hvor forretningsidéer opfylder kriterierne for at være støtteberettigede. Denne støtte omfatter forberedelse og beskæftigelsesstøtte, som udbetales af CEB for at hjælpe nye selvstændige erhvervsdrivende og små nyopstartede virksomheder med igangsætningsomkostningerne og ansættelse af personale. Støttemodtagerne er almindeligvis enkeltmandsfirmaer eller mikrovirksomheder med fokus på fremstillingsvirksomhed eller tjenesteydelser, der handles internationalt. Ministeriet for social beskyttelse forvalter flere ordninger for ydelse af indkomststøtte til modtagere af sociale ydelser med henblik på opstart af egen virksomhed. Disse omfatter Back to Work Enterprise Allowance og Short Term Enterprise Allowance, der giver ledige mulighed for at starte egen virksomhed efter godkendelse fra en jobformidler fra ministeriet eller en lokalt integreret udviklingsvirksomhed. Der findes ingen begrænsninger, når det gælder typen af egen virksomhed, der dog skal bedømmes som værende bæredygtig af jobformidleren.
- Videregående uddannelsesprogrammer og indkomststøtte: Der findes tusindvis af moduler og programmer inden for de højere uddannelser, som er relevante for afskedigede bygge- og anlægsarbejdere, afhængigt af deres uddannelsesmæssige baggrund og færdighedsniveau. Nogle af disse programmer vedrører grøn teknologi, et område, som kan være særligt relevant for personer med baggrund inden for bygge- og anlægsbranchen. Der vil først og fremmest blive lagt stor vægt på at foretage en bedømmelse af de personer, der overvejer at tage en videregående uddannelse, deres kvalifikationer, og hvorvidt de er egnede til at følge visse uddannelser, eller om forberedende kurser eller alternative muligheder inden for andre støtteområder er mere passende. Sektoren for videregående uddannelse kan tilbyde overgangsprogrammer, korte og mellemlange fuldtidsprogrammer og deltidsprogrammer. I alle videregående institutioner er der mulighed for direkte optagelse, også på avancerede uddannelsesprogrammer, afhængigt af den pågældendes tidligere kvalifikationer og erhvervs erfaring. I forbindelse med øget fleksibilitet i undervisningen kan de studerende endvidere vælge kortere moduler eller eksaminere på et lavere niveau med mulighed for senere at fortsætte

uddannelsen til et højere eksamensniveau. Personer med afsluttet håndværksuddannelse har også mulighed for at få adgang til visse programmer på universitetsniveau i teknologiinstitutterne. Den afgrænsede periode, hvori der kan modtages støtte fra EGF, gør det dog normalt svært at opnå støtte til at fuldende uddannelsen. Der findes forskellige typer indkomststøtte, som skal hjælpe afskedigede bygge- og anlægsarbejdere med at få adgang til og deltage i en videregående uddannelse.

28. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelses-, forvaltnings- og kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame. Eftersom ansøgningen i dette tilfælde omfatter hele den irske stat, har de irske myndigheder afsat størsteparten af udgifterne til forvaltning og tilsyn samt kontrol, herunder revisioner. Hvad angår oplysning og markedsføring, vil samtlige foranstaltninger inden for rammerne af EGF-støtten få opmærksomhed på nationalt, regionalt og lokalt plan for at sikre, at EGF forbindes med denne støtte. Dette omfatter reklamematerialer, logoer, brevhoveder, plakater, brochurer og reklamekampagner i medierne osv. Regeringen vil, primært gennem ministeriet for uddannelse og kvalifikationer og alle berørte statslige organer og uddannelsesinstitutioner, fortsætte med at oplyse om støtten fra EU ved alle relevante lejligheder såsom pressemøder, parlamentsforespørgsler, debatter, mediebegivenheder osv.
29. De individualiserede tilbud, der forelægges af de irske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De irske myndigheder anslår de samlede omkostninger for disse tilbud til 18 245 633,73 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 1 277 195,15 EUR (6,5 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 12 689 838 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Erhvervsvejledning	2 142	104,67	224 203,14
Uddannelsesprogrammer	927	1 024,52	949 730,04
Uddannelsesstøtte	305	5 192,98	1 583 858,90
Uddannelsesprogrammer og støtte til fordel for afskedigede lærlinge	1 324	7 719,86	10 221 094,64
Programmer for erhvervsrettet uddannelse/sekundæruddannelse	757	2 922,69	2 212 476,33
Støtte til erhvervsrettet uddannelse/sekundæruddannelse	89	10 941,26	973 772,14
Virksomhedsetablering/etablering af selvstændig erhvervsvirksomhed	779	1 542,63	1 201 708,77
Videregående uddannelsesprogrammer	45	12 172,04	547 741,80
Støtte til videregående uddannelser	23	14 393,39	331 047,97
Subtotal - individualiserede tilbud			18 245 633,73
EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Forberedelser			116 097,04
Forvaltning			667 589,90
Oplysning og reklame			232 194,08
Kontrolaktiviteter			261 314,13
Subtotal – EGF-implementeringsomkostninger			1 277 195,15
Samlede anslåede udgifter			19 522 828,88
<i>EGF-støtte (65 % af de samlede omkostninger)</i>			<i>12 689 838</i>

30. De irske myndigheder bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger supplerer foranstaltninger, hvortil der modtages støtte gennem strukturfondene. De irske myndigheder har oprettet et overvågningsudvalg for samordning af EU-midler i overensstemmelse med den nationale strategiske referenceramme. Finansministeriet (Department of Finance) leder udvalget, hvor der drøftes relevante spørgsmål, bl.a. afgrænsningen af midler i operationelle programmer og eventuelle gennemførelsesproblemer, som måtte opstå, samt planer for nye programmer med henblik på at sikre, at midlerne ikke overlapper hinanden. Derudover blev der som led i gennemførelsesprocessen for ESF og EFRU nedsat en gruppe, som ledes og koordineres af finansministeriet, og som har til opgave at behandle spørgsmål vedrørende gennemførelsen af strukturfondene for perioden 2007-2013. Siden 2010 har EGF været en del af denne proces.

Dato/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

31. Den 1. juli 2009 iværksatte Irland de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, for de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for den støtte, som EGF måtte yde.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

32. Efter at FÁS er blevet underrettet af erhvervs-, handels- og innovationsministeriet om forestående kollektive afskedigelser, kontakter det de berørte virksomheders ledelse for at drøfte, hvilke tilbud der kunne komme på tale, og de ansattes potentielle behov. Fagforeningerne er i givet fald ligeledes blevet hørt.
33. De irske myndigheder bekræftede, at kravene i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

34. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de irske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
 - dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
 - bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

35. Irland har meddelt Kommissionen, at den økonomiske støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer, som forvalter og kontrollerer finansieringen fra Den Europæiske Socialfond (ESF) i Irland.

Finansiering

36. På grundlag af ansøgningen fra Irland beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 12 689 838 EUR (inklusive EGF-implementeringsomkostninger), hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. De tildelinger fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra Irland.
37. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
38. Med det foreslåede økonomiske støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
39. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
40. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2011, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilde til betalingsbevillinger

41. De betalingsbevillinger, der oprindeligt var opført på budgetpost 04 0501, vil være fuldt ud forbrugt, når budgetmyndighedens to parter har vedtaget de hidtil indgivne forslag om EGF-støtte.
42. Ændringsbudget 3/2011 medførte en forhøjelse af EGF-budgetpost 04 0501 med 50 000 000 EUR i betalingsbevillinger. Bevillingerne fra denne budgetpost vil blive anvendt til at dække 6 091 460 EUR af det beløb, som er nødvendigt for denne ansøgning. Da betalingsbevillingerne for 2011 er tilgængelige under budgetpost 04 0201 "Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) – mål 1 (2000-2006)", kan et beløb på 6 598 378 EUR, som skal bruges til denne ansøgning, derfor godkendes til overførsel.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁷, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁸, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen⁹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til de arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, så det kom til at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Irland indgav den 9. juni 2010 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 1 482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("opførelse af bygninger") i NUTS II-regionerne Border, Midlands and Western (IE01) og Southern and Eastern (IE02), og supplerede denne ansøgning

⁷ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁸ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

⁹ EUT C [...] af [...], s. [...].

med yderligere oplysninger frem til den 17. juni 2011. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 12 689 838 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Irlands ansøgning ydes økonomisk støtte fra EGF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 12 689 838 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i [Bruxelles/Strasbourg], den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand